

# People Are Born To Shine!

لقد وُلدنا ليسطع نورنا

A newsletter rooted in the Christian faith created to inspire and support all people, irrespective of nationality, race, and religion.



رسالة من الأب أغابوس

## وُلد المسيح... حقاً وُلد... هللويًا

قصة الفداء

هذه قصة رمزية نستخلص منها عبرة ميلادية قد تنفعنا للخلاص. يُقال عن حطاب جمع الحطب من الغابة، وفي يوم شتاء قارس قرّر أن يُضرم الموقد بالحطب كي يستدفئ.



بعد دقائق الحكيم هذا بدأ بمداعبة هذه المنسيّة المَعْدَة للموت  
والحريق واضعاً فمه على فوهتها نافخاً فيها من نسمة أنعاماً خلابة.

لكن حطبة واحدة طلبت بإصرارٍ ألا يلقبها في النار. فأجابها بالنفي بأنها غير نافعةٍ وهي مُعْدَة لهذا الغرض. رجته بأنها ما زالت جيّدة وقوامها جيّد وهي لا تحب اللهب والحريق.

لكنّه انتهرها وشمها قائلاً إنك لا تساوين شيئاً ولا ثمن لك. هنا تدخل شيخٌ جليلٌ على خط الحوار وطلب من الحطاب هذه الخشبة المنسيّة، فكان الرفض سيّد الموقف. فما كان من الشيخ إلا أن عرض مبلغاً من المال كي يشتريها. والحق يُقال أن الحطاب طلب مبلغاً أكبر حتى قبل العرض مكرراً على مسامح هذا الشيخ الحكيم إنك دفعت ثمناً باهظاً لما لا يستحق كل هذا. لكن ما إن استلم الشيخ هذه الحطبة حتى استل سكيناً وبدأ بحفرها وقص أطرافها وتنظيفها، مما استدعى الحطبة أن ترجوه بأن يتركها دون كل هذه الآلام. فكان الشيخ يقول لها برفق انتظري قليلاً مكتملاً عمله

## في هذا العدد

مهمة NCF الميلادية

خلال الزيارات، تم توزيع نسخ من الكتاب المقدس وصلوات ومسابح صلاة بالإضافة إلى الشوكولا والحلوى...

السلامة الأساسية للأولاد على الطرقات

التأكد من أن لدى الأولاد فهم جيد لأسس سلامة الطرقات عندما يبدأون التجول دوغماً أن تكون بصحبتههم.

يمكن للأولاد المحافظة على الأشجار

الأشجار تؤمن الطعام والوقود والأدوية والأوكسجين. ماذا يمكننا فعله لنرد المعروف؟

# مهمة NCF الميلادية ٢٠١٤

للسنة السادسة على التوالي، قام متطوعو مؤسسة ناجي شرفان الإنسانية بزيارة بعض المستشفيات المنتقاة في بيروت وجونية في الرابع والعشرين والخامس والعشرين من كانون الأول بمهمة وحيدة بالغة الأهمية ألا وهي- الاحتفال بعيد الميلاد المجيد مع الذين ليس باستطاعتهم الاحتفال به في منازلهم. فقد حظي المرضى وعائلاتهم والممرضات والأطباء والطاقم الطبي برمته العامل يوم الميلاد المجيد بفرصة الاحتفال بالعيد بالتهليل والصلوات والفرح!

لقد تعاونت مؤسسة ناجي شرفان الإنسانية مع الأب ميلاد سقيّم من رعية الصليب وكنيسة القديس يوحنا بولس الثاني وفرسان مريم العذراء- بزمار، والأب جوزيف سويد من كنيسة القديسة تقلا في سد البوشرية فامتألت العديد من المستشفيات بالترانيم الميلادية والصلوات والأمل!

قال الأب سقيّم: «كانت لحظة جد مميزة للشبيبة الذين شاركوا من رعيتي ليعيشوا هذه الخبرة الفريدة من نوعها بينما كان آخرون من رفاقهم مأخوذون كلياً بالتسوق ولف الهدايا!»  
خلال الزيارات، تم توزيع نسخ من الكتاب المقدس وصلوات ومسابح صلاة بالإضافة إلى الشوكولا والحلوى للجميع، كما قام الفريق بلعب ألعاب دينية مع المرضى الذين يحتفلون بميلاد السيد المسيح.

«لقد كانت فرحة المرضى والممرضات عارمة بروئيتنا وقد استغرقنا وقتاً كافياً ببقاءنا للتحدث في كل غرفة وكل قسم، مما جعل زيارتنا أكثر روعة وبهجة.»، قال الأب سويد.

قالت هويدا جرجس من فريق مؤسسة ناجي شرفان الإنسانية «كان ذلك أحد أجمل أيام هذا الموسم، وكنت أتمنى لو كان باستطاعتي أن أعيش هذه الخبرة يوماً»



## ميلاد مجيد!

الصور الى اليمين (من الأعلى إلى الأسفل)  
الأب ميلاد سقيّم وفريق NCF يزورون قسم العناية الفائقة (١) الأب ميلاد سقيّم وفريق NCF ينشدون هلوليا في غرفة أحد المرضى (٢) الأب جوزيف سويد يبارك طفلاً مريضاً (٣) الأب جوزيف سويد وفريق NCF يزورون غرفة أحد المرضى (٤)

# مسرح NCF للميلاد

وقد أثنى الأب غاريوس، مؤسس بيت العناية الإلهية ، على عمل مؤسسة ناجي شرفان الإنسانية مهنئاً رئيسها، السيد جورج شرفان، على حبه وتفانيه لقضية دعم أفقر الفقراء أثناء نشر كلمة السيد المسيح. لقد كتبت وأخرجت المسرحية جويس أبو جودة، إحدى متطوعاتنا المتفانيات وقد قام بالتمثيل على المسرح ١٩ مراهقاً من مدرسة الأحد. قالت جويس: «إن أمنيته الوحيدة هي أن أكون متفرغة من أعماق قلبي كل عام للعمل مع مؤسسة ناجي شرفان الإنسانية كي أنشر كلمة السيد المسيح من خلال مسرحياتي الميلادية، لأنني لا أستطيع أن أتخيل عيش روحانية عيد الميلاد بأية طريقة أخرى! شكراً مؤسسة ناجي شرفان الإنسانية للسماح لي بأن أكون جزءاً من هذه البركة!»

تقوم مؤسسة ناجي شرفان الإنسانية (NCF) كل عام بنشر روحانية عيد الميلاد المجيد للعديد من الأيتام والعائلات المعوزة عن طريق دعوة المؤسسات الخيرية والمؤسسات التي لا تبغي الربح لحضور مسرحية ميلادية. لم يكن عام ٢٠١٤ مختلفاً. فقد تمت دعوة ٧٤٠ ولداً من عدة مناطق لبنانية، وقد عرضت أربع مسرحيات لتحقيق مهمتنا. لقد تعاونت مؤسسة ناجي شرفان الإنسانية (NCF) مع الأب الياس مارون غاريوس والأب جوزيف سويد والأب سمير الياس والجمعية المسيحية في الحدث و أبرشية طرابلس والكورة للروم الأورثوذكس وجمعية النهضة الخيرية العمرانية في أميون. أما الجمعيات التي دعيت فهي رعايا سيدة الحدث (الحدث) ومارتقلا (سد البوشرية) الى جانب فرسان مريم العذراء ورعية سيدة البشارة (جل الديب) وبيت العناية الإلهية وجمعية رسالة حياة.

## ميلاد مجيد!



مشهد من المسرحية (في الأعلى)  
خطاب الأب غاريوس الختامي (إلى اليمين)



# نور العالم

في الجمهورية التشيكية وأماكن أخرى، يتضمن احتفال عيد الميلاد ما يسمى «كريستنجل». إن الكريستنجل هي عبارة عن برتقالة، تمثل العالم، مع شمعة موضوعة في أعلاها لتمثل السيد المسيح، نور العالم. شريط احمر يلف البرتقالة ممثلاً دم السيد المسيح. توضع أربع عيدان أسنان مع فواكه مجففة عبر الشريط إلى داخل جوانب البرتقالة، ممثلة فاكهة الأرض.

إن هذه المساعدة المرئية البسيطة تمثل بشدة الهدف من وراء مجيء السيد المسيح- ليجلب النور إلى الظلمة وليفدي عالماً منكسراً بذرف دمه.

خلال سرد يوحنا لحياة المسيح، يصف التلميذ يسوع بنور العالم. فقد كتب عن المسيح: «كان النور الحقيقي الذي ينير كل إنسان آتياً إلى العالم» (يوحنا ١:٩). لم يأتي المسيح الذي هو النور ليخترق ظلمة عالمنا فحسب، بل هو أيضاً «حمل الله الذي يرفع خطية العالم!» (ع ٢٩).

فكر بالأمر! لقد أصبح طفل بيت لحم المسيح الحي القائم من الأموات الذي خلصنا من خطايانا. لذا يعلمنا يوحنا أن «نسير في النور كما هو في النور» (١ يوحنا ١:٧). فليجد كل من اختبر خلاصه سلام السير في نوره.

المسيح الطفل المولود حديثاً أصبح نور العالم وحمل الله.

المصدر: odb.org



إنضم إلينا لتصلك  
أخبارنا ورسائلنا الملهمة  
اليومية! اضغط على Like على  
صفحتنا على الفيسبوك!



www.facebook.com/  
najicherfanfoundation

## هل تودون المساهمة في انتشار عمل مؤسسة ناجي شرفان؟

أنشأت مؤسسة ناجي شرفان الإنسانية بعد وفاة الحبيب ناجي. هدفنا الأساسي هو تسبيح الله من خلال العمل الإجتماعي. تعمل المؤسسة لتحسين نوعية حياة أفقر الفقراء من جميع الأعمار سواء الذين يتمتعون بصحة جيدة أو الذين يعانون من مشاكل صحية، وخاصة الذين يعانون من إصابات دماغية من أي نوع، ناجمة عن حادث، سكتة دماغية وغيرها، عن طريق الترويج للقيم المسيحية.

إذا كنتم تحبون العمل الذي تقوم به مؤسسة ناجي شرفان الإنسانية وترغبون بالمساهمة به، نحن ندعوكم لأن تصبحوا أعضاء في المؤسسة. الهدف هو المشاركة في أفكارنا ونشاطاتنا في بلادكم. الرجاء الإتصال بنا للمزيد من المعلومات.

[info@najicherfanfoundation.org](mailto:info@najicherfanfoundation.org)

## أقوال يستشهد بها!

” لا تسأل الله أن يرشد خطاك إذا لم تكن  
راغباً في تحريك قدميك.“

-ديل بارتريدج

# كيف نعلم الأولاد السلامة الأساسية على الطرقات أثناء المشي



لا يتمتع الأطفال بنفس المقدرة على تقدير المسافات والسرعة واتجاه ضجة السير والآليات كما يستطيع المراهقون والأشخاص البالغون. لذا، انه لهم جداً التأكد من أن لدى الأولاد فهم جيد لأسس سلامة الطرقات عندما يبدؤون التجول في الشوارع المحلية وشوارع المدينة دون ما أن تكون بصحبتهم.

فسر للأولاد لماذا الانتباه لبعض الأشياء عند المشي مهم. هذا لا يعني مصادر الخطر البديهية مثل السيارات السريعة، لكن الأخرى الأقل وضوحاً مثل السيارات الآتية فجأة من وراء المنعطفات أو الآليات التي لا تتوقف عند ممرات المشاة.

علم أولادك القواعد الأساسية عن أن يكونوا على المشاة بينما ما تزال تمشي معهم، كي يشعر الولد أن الكثير من هذا المفهوم هو طبيعة ثانية. بهذه

الطريقة، عند مجيء الوقت الذي يبدأ فيه طفلك بالمشي في الشوارع وعبرها دون مساعدتك، لا يجب على أي من قوانين الشوارع للمشاة أن تكون بمثابة مفاجأة له.

إطبع في ذهن الأولاد الحاجة الدائمة إلى التوقف قبل أن تطأ أقدامهم الطريق. في كل مرة يقفون فيها، قل لهم أنه يجب عليهم أن ينظروا في الإتجاهين والاستماع للآليات التي ليس باستطاعتهم رؤيتها. دربهم كي يستعملوا كل من أعينهم وسمعهم معاً عندما يتفحصون حركة السير.

اجعل أولادك يتعلمون كيف يتواصلون مع السائقين من خلال النظر قبل أن يعبروا الطريق. هكذا يمكنهم التأكد من أن السائق قد لاحظ وجودهم.

أطلب من أولادك أن يتعلموا ويطيعوا كل إشارات السير. ساعدهم كي يتعلموا معاني إشارات الطرقات والسير عندما تمشون سوياً؛ فكلما أكبروا في التعلم، كلما سهل الأمر عليهم لاحقاً. العب معهم ألعاب تسلية بإشارات السير، مثل «إني أستطلع» أو «أحزر معنى الإشارة» الخ. هنتهم إذا نجحوا بذلك.

علم أولادك أن يتوخوا الحذر عندما يهرون قرب الطرقات الخاصة، خاصة الطرقات المخبئة والمحبوبة. ذكرهم أن الأشخاص الخارجون من الممرات لا يستطيعون الرؤية جيداً ولا يفكرون دائماً بالتنبه لوجود أولاد مارين وحتى أنهم لا يخفون سرعتهم أحياناً. الأمر نفسه ينطبق على الأزقة وزوايا الشوارع. اصر دائماً أن يبقى طفلك متنبهاً وأن لا ينتظر من السائقين أن يفعلوا الأمر عينه.

تأكد من أن أولادك يعلمون مخاطر العبور بين السيارات المركونة أو الآليات الأخرى. قل لهم أنه لا يجب عليهم القيام بهذا الأمر لأنهم لا يستطيعون رؤية سيارة قد تمر بسرعة بقرب الثغرة التي يحاولون العبور من خلالها، بالإضافة إلى عدم قدرتهم أن يروا بوضوح ما يجري في الجهة المقابلة من الطريق.

علم الأولاد أن يعبروا الطرقات دائماً عند ممرات وتقاطع المشاة، حتى عندما يعني ذلك المشي لمسافة أطول. فسّر لهم أن التمرين مفيد لهم وانه دائماً من الأفضل أن يكون المرء آمناً من أن يكون أسفأً وكل ذلك بسبب قادمية ثانوية.

ولد المسيح تمة صفحة ١

في حفرةا وثقبها وهي تصرخ من الألم والجواب إنتظري إنتظري. زاد هذا الشيخ في الحفر المُعمَّق طالباً منها الصبر.

بعد دقائق استعذب الحطاب عمل الشيخ ولكن الحكيم هذا بدأ بمداعبة هذه المنسيّة المُعدّة للموت والحريق واضعاً فمه على فوهتها نافخاً فيها من نسيمته أنغاماً خلابةً جاعلاً لها رونقاً وجمالاً أخاذاً، فأعجبت الحطاب والمارة أجمعين إذ غدت "ناياً" عظيماً يخرج أصواتاً وأنغاماً جميلة لدرجة أن الأبدان تقشعرُّ عند سماعها.

قال الحطاب ماذا فعلت بها، هذا فائق الحسن والجمال هل يمكنني استرجاعها؟ فأجاب الشيخ كلا وألف كلا "هذه خاصّتي".

هذه هي قصّتنا مع المسيح يسوع. هذه هي عبرة الميلاد، فنحن كلنا كنا في الخطيئة مرميين للموت والحريق والنار. لكن المسيح أبي أن يتركنا فأتى إلى أرضنا طفلاً جليلاً أعظم من حكماء وشيوخ الدنيا أجمعين. اشتارنا بثمان عظيم، دفع نفسه مُتنازلاً من علياء مجده ومُتخذاً جسديتنا كصليب مُرٍّ، من أجل أن يرفع طبيعتنا. "تجسد الإله كي يتأله الإنسان" دفع دمه ثمناً منذ لحظة ميلاده بالجسد. صعد إلى السماء بعد أن أصلحنا عالمناً أن هذه الدنيا قد تكوننا قليلاً وتشدّبنا وربما قد تُشخّل بقسوة نُتواتنا. ولكن في النهاية سنصبح أعظم بما لا يُقدّر من نيات العالم بأجمعها. فنغدو بالمسيح مُتمسّحين ينفخ فينا الروح القدس نعمة مجده عالمين "أن آلام الدهر الحاضر لا تُقاس بالمجد العتيد أن يُستعلن فينا".

فنصيح أنغاماً وأناشيد ملكوتيّة سماويّة إلهيّة بهيّة تُسّح الله الذي تنازل بالأقمطة كالأكفان مُشترياً إيانا بدمه الكريم عبر تجسّده.

وُلد المسيح... حقاً وُلد... كي نولد نحن فيه فنتحوّل إلى نغمات إلهيّة تُبدئُ فينا مسيرة الملكوت منذ الآن. آمين.

زاوية الصلاة

لقد عاد يوم الفرح،  
الرب في السماء،  
يتوج سنة أخرى بالسلام  
والحب،  
دعنا حقاً نتذكر ميلاد  
يسوع،  
كي نشارك في ترانيم  
الملائكة،  
وفرح الرعاة،  
وسجود المجوس.

-بقلم روبرت لويس  
ستيفنسون

الأب أغابوس نعوس - كنيسة النبي الياس للروم الأورثودكس- الرابية- المطيب



# ٧ طرق تمكن الأولاد من المحافظة على الأشجار

## اللعب والخلق من القمامة

يحب المستكشفون الصغار اللعب بعلب الكرتون وكراتين أوراق المرحاض وكراتين فوط المطبخ الورقية- بالإضافة إلى علب الأحذية. يمكن للعب أن تصبح قلاعاً ومراكز عمليات الأبطال الخارقين. أما كراتين أوراق المرحاض فقد تتحول إلى نواصير وأوان لإطعام الطيور وكراتين فوط المطبخ الورقية إلى مجهر ومنظار للمراقبة.

## استعر وتشارك وتبرع بالكتب

إننا نطالع الكثير من الكتب، هذا يعني أننا نأخذ من الكتب- مما يعني الكثير من الورق. تشكل المكتبة خياراً عظيماً بالمقارنة مع شراء الكتب الجديدة، كما هو حال الأصدقاء المستعدون لمبادلة الكتب. بدلاً من الاحتفاظ بالكتب عندما يكبر الأولاد ويمتنعون عن قراءتها، تبرع بها لمحل بيع كتب مستعملة أو للمكتبة أو لدورات المطالعة.

## ازرع شجرة

بالرغم من أن زرع الأشجار هو نشاط مرغوب في يوم الأرض العالمي، إلا أن الخريف هو موسم زراعة الأشجار والشجيرات. استفسر لتتأكد من انتقاء الشجرة المناسبة للمساحة التي لديك.

## قم بزيارة الغابة

إن وسيلتنا المفضلة للتعبير عن تقديرنا للأشجار والغابات هي بقضاء الوقت معها. قم بزيارة منتزه محلي أو وطني- حيث العديد منها يحتوي على محميات من الغابات.

## ابق داخل الممرات

عندما تقوم بزيارة الغابات، ابق داخل الممرات المحددة. إن هذا سيققل من تأثيرك على المساحات البرية، محافظاً عليها للأجيال المقبلة.

## تصرف على غرار سموي

أتذكر الدب سموي؟ فهو مازال موجوداً، يقدم المساعدة لمنع حرائق الغابات- والتي هي، على فكرة، إحدى أكبر الأخطار عليها. إن رسالة الدب سموي تستحق عناء التكرار:

- أنت الوحيد القادر على منع حرائق الغابات
- توخ الحذر من الحرائق دائماً
- لا تلعب بعيدان الكبريت أو القداحات أبداً
- راقب نار المخيم دائماً
- تأكد من أن نار المخيم قد انطفأت تماماً قبل أن تغادر

المصدر: [goexplorenature.com](http://goexplorenature.com)



إذا كنت من هواة الطبيعة والبيئة، من المرجح أنك تقوم الآن ببعض الأشياء للاهتمام بالكوكب- في يوم الأرض العالمي وفي كل يوم. كجزء من تلك الجهود، فلنناقش طرق تمكن الأولاد من المحافظة على الأشجار.

تغطي الغابات ثلث مساحة الأرض تقريباً، بما فيه حوالي ٧٠٠ مليون أكر+ في الولايات المتحدة فقط. إنها تشكل موطناً لتشكيلة كبيرة من النباتات والحيوانات، وتؤمن الطعام والوقود والأدوية والمزيد للناس في جميع أنحاء العالم. لكن لعل الأمر الأهم هو أن الغابات تؤمن لنا الأوكسجين وتضمن أن حرارة الأرض ملائمة للعيش. ماذا يمكننا فعله لنرد المعروف؟ إليكم بعض الطرق البسيطة التي تمكن الأولاد من المحافظة على الأشجار.

## استعمل الورق بحكمة

يمكننا إنقاذ الأشجار من القطع بالتقليل من استعمال الورق. كيف بإمكان الأولاد المساعدة؟

- اجعل مكاناً للورق الذي يمكن استعماله مجدداً. خصص مكاناً في منزلك للورق الخالي من الكتابة على جهة واحدة، ثم استعماله مجدداً قبل إعادة تدويره. اهد هذه المسؤولية للأولاد!
- استعمل بقايا الورق (يفضل أن يكون ورق قد أعيد تدويره أيضاً) للتلوين والرسم والرسومات التخطيطية الخ.
- استعمل كلا جهتي الورق (هذا مفيد للفروض المدرسية).
- استعمل محارم مصنوعة من القماش وليس من الورق.
- اختر علبة وجبة غداء من النوع الذي يمكن إعادة استعماله بدلاً من كيس ورقي، والتي تكون كاملة المحتويات مع أوعية قابلة لإعادة الاستعمال وأوعية معدنية ومحزمة مصنوعة من القماش وقنينة مياه يمكن إعادة استعمالها.

# كيف أتذكر ناجي...



وهذه رسالة أبرقها ناجي عبر البريد الإلكتروني إلى أهله في أثينا:

أكبر. والوهم هو ما يستفيد منه البشر في الحياة. والكلمة المفتاح للحياة هي الوعي أو الإدراك. إدراك من نكون... من نكون حقاً. فعلى المرء أن يراقب أفكاره ويتنبه لها وإن لم يستطع فعل ذلك مباشرة، يجب أن يراقب ما يتفوه به ويفعله. فعندما يقول إنه في حال حسن وبيان ذلك فعلاً، يعني أنه يحكم السيطرة على أفكاره. كنت أعرف أنني بحاجة إلى الإسترخاء وإلى أن لا أدع أفكارني تسيطر علي. وهذا يسمى السيطرة على الذات. فأنا أعيش في حالة من الإحباط ولا أحد يدرك حقاً ما في داخلي في مرحلة ما. لم يستطع الناس والأطباء أن يُدخلوا الأمل إلى قلبي، ولكنني منحت نفسي فترة قصيرة للتعافي كلياً. أعرف أنني لا أتقبل أنني لست ناجي السابق.»

«عندما أكون بعيداً عن بعض الأشخاص، أفقدتهم أكثر وأدرك كم أحبهم. وإن سألتهم أنفسهم مراراً وتكراراً «لماذا ولماذا»، فستجدون الجواب بأنفسكم. تتساءلون دائماً من تكونون. ومن خالل أسلوب الحذف تتوصلون إلى الجواب التالي: لست جسداً، فما أنا؟ لست روحاً، فما أنا؟ بات علي أن لا أعتبر الأشياء مضمونة ومتوفرة دائماً وخصوصاً عائلتي. فإن قمت باستغلال مرضي من أجل الحصول على شيء ما ممن يحبونني، سيصلون إلى مرحلة يملون مني ويتجاهلونني. فإذاً يجب أن أعتبر نفسي شخصاً عادياً طبيعياً وليس ذو إعاقة. كما أنني أعتقد أن الوهم هو إنكار أو تجاهل للحقيقة. واضطراب الذهن يصور الوهم على أنه حقيقة. فوهم الكمال أعطاني حافزاً لبذل مجهود



ميلاد مجيد وعام سعيد  
إلى جميع قرّائنا... من مؤسسة ناجي شرفان الإنسانية

## People Are Born To Shine!

هي نشرة الكترونية تصدر كل شهرين عن مؤسسة ناجي شرفان الإنسانية وتركز على الروحانيات والصحة. إن هدف النشرة هو زيادة الوعي بين قرّائنا حول التحديات الصحية والحد من انتشار الأمراض، مع حثهم على عيش حياة أفضل مبنية على القيم المسيحية. هذه النشرة مهداة للناس من جميع الأعمار، أولئك الذين يتمتعون بصحة جيدة والذين يعانون من مشاكل صحية، والذين يعانون من إصابات دماغية من أي نوع، ناجمة عن حادث، سكتة دماغية، الخ.

لقد تم انتقاء المحتويات بدقة من مصادر تعتبر موثوقة ودقيقة غير أن مؤسسة ناجي شرفان الإنسانية لا تتحمل المسؤولية عن أي معلومات غير دقيقة. تود مؤسسة ناجي شرفان أن تنوه بعمل أفرادها المتفاني التطوعي وتخص بالذكر ماريان ديس، المحامي كمال رحال، المحامي هارولد ألفاريز، زينة قسطنطين، جويس أبو جودة، ريتا قسيس، مارلين نصراني، ديالا غسطين نصراني، ديمار ريبز، الأب جوزيف عبد الساتر، الأب جوزيف سويد، رين قسيس، الأب إيليا شلهوب، أثينا وكريستينا جورجوتاس، فاليريا دي بروفينسيا، نيبيل خوري، فيوليت نخلة، رولان خوري، وجميع المتطوعين الميدانيين الذين يقومون بدعم المؤسسة عبر نشر كلمة السيد المسيح من خلال منشاتهم، كنائسهم، مستشفياتهم أو مؤسساتهم الأخرى.

هذه النشرة متوفرة باللغة العربية، الانكليزية، اليونانية، الإيطالية، الدماركية، الفرنسية، الألمانية، البرتغالية والاسبانية. إن إدارة مؤسسة ناجي شرفان الإنسانية والموظفين ممتنون جداً لجهود رؤساء التحرير المتطوعين لترجمة وتحرير هذه النشرة إلى لغات بالأخص كريستينا مونفيلي والأب كارلو بيوبي للغة الإيطالية، إيزابيل بوغوسيان للغة اليونانية، ليوبولدين تيوفانوبولس للغة الألمانية، ماريا غورقي للغة البرتغالية، ميريام صليبي للغة الفرنسية، الأستاذة ليديا والسفير اليخاندرو دياز للغة الإسبانية، رولي ليكمان للغة الدماركية، سوسن بشارة للغة العربية.

لاشترائتكم، تعليقاتكم واقتراحاتكم، الرجاء الإتصال على هاتف: ٥٢٢٢٢١ (٤) +٩٦١ : info@najjcherfanfoundation.org

الناشر: مجموعة CCM؛ مستشار التحرير: جورج ك شرفان؛ رئيس التحرير: كريستينا بيطار ضاهر؛ الترجمة والتعريب: سوسن بشارة وسعاد جبور بشارة.

التصميم: الدائرة الفنية، مجموعة CCM، الولايات المتحدة الأمريكية؛ المساهمون: سنا شرفان وكيلي نيمتز

© مؤسسة ناجي شرفان الإنسانية ٢٠١١ جميع حقوق النشر والتوزيع محفوظة.